

b) Bộ Lao động — Thương binh và xã hội phối hợp với Bộ Tài chính hướng dẫn lập dự toán, xét duyệt và cấp phát kinh phí hỗ trợ cho các đơn vị kinh tế cơ sở phù hợp với nguồn tài chính đã được Nhà nước cho phép bố trí trong ngân sách Nhà nước; kiểm tra việc thực hiện và thanh quyết toán kinh phí bảo đảm sử dụng có hiệu quả nguồn vốn này.

5. Quyết định này có hiệu lực thi hành từ ngày ký. Các Quyết định khác trái với quy định tại Quyết định này không có giá trị thi hành.

T. M. Hội đồng Bộ trưởng
K.T. Chủ tịch
Phó Chủ tịch
VÔ VĂN KIẾT

**CHỦ TỊCH
HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG**

QUYẾT ĐỊNH của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng số 276-CT ngày 6-10-1989 về việc quản lý hạn ngạch và giấy phép xuất nhập khẩu hàng hóa.

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG BỘ TRƯỞNG

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng Bộ trưởng ngày 4 tháng 7 năm 1981;

Căn cứ Nghị định số 64-HĐBT ngày 10-6-1989 của Hội đồng Bộ trưởng ban hành bản Quy định về chế độ và tổ chức quản lý hoạt động kinh doanh xuất nhập khẩu;

Căn cứ Quyết định số 305-CT ngày 30-11-1988 của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng về việc cấp hạn ngạch và giấy phép xuất nhập khẩu hàng hóa;

Nhằm quản lý thống nhất về mặt Nhà nước đối với các hoạt động kinh doanh xuất nhập khẩu, khắc phục tình trạng lộn xộn trong việc cấp hạn ngạch và giấy phép xuất nhập khẩu hiện nay,

QUYẾT ĐỊNH :

Điều 1. — Từ nay, Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng chỉ xét duyệt những chỉ tiêu và danh mục những mặt hàng xuất nhập khẩu chủ yếu mà Nhà nước cần thống nhất quản lý.

Bộ Kinh tế đối ngoại, sau khi làm việc với Ủy ban Kế hoạch Nhà nước, các cơ quan và địa phương hữu quan, trình Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng những chỉ tiêu và danh mục những mặt hàng này vào quý IV hàng năm để xem xét quy định thực hiện cho năm sau.

Điều 2. — Việc cấp hạn ngạch và giấy phép xuất nhập khẩu do Bộ trưởng Bộ Kinh tế đối ngoại chịu trách nhiệm.

Việc cấp hạn ngạch và giấy phép xuất nhập khẩu phải bảo đảm công bằng, hợp lý, nhanh chóng, thuận tiện, đồng thời phải được quản lý chặt chẽ, không cấp cho những cơ sở, đơn vị không có giấy

LawSoft * Tel: +84-8-3845 6684 * www.ThuVienPhapLuat.com

phép kinh doanh xuất nhập khẩu, nghiêm trị việc buôn bán hạn ngạch, giấy phép xuất nhập khẩu và những hành vi tiêu cực khác, gây rối loạn nền kinh tế.

Điều 3. — Bộ trưởng Bộ Kinh tế đối ngoại hướng dẫn, tổ chức và kiểm tra việc thực hiện Quyết định này. Các quy định trước đây trái với Quyết định này đều bãi bỏ.

Điều 4. — Bộ trưởng các Bộ, Chủ nhiệm các Ủy ban Nhà nước, Thủ trưởng các cơ quan khác thuộc Hội đồng Bộ trưởng, Chủ tịch Ủy ban Nhân dân các tỉnh, thành phố, đặc khu trực thuộc Trung ương chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Điều 5. — Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng

ĐỖ MƯỜI

CHỈ THỊ của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng số 278-CT ngày 9-10-1989 về việc giải quyết các vấn đề đối với các xí nghiệp công tư hợp doanh đã thành lập trước ngày ban hành Nghị định số 28-HĐBT ngày 22-3-1989 của Hội đồng Bộ trưởng.

Chấp hành chính sách cải tạo, trong thời gian qua, các ngành, các địa phương

đã thành lập một số xí nghiệp công tư hợp doanh theo nguyên tắc định lãi hàng năm và trả dần vốn tài sản cố định đã góp của chủ tư nhân vào công tư hợp doanh.

Đến nay, các xí nghiệp công tư hợp doanh này có thể phân ra :

— Một số xí nghiệp công tư hợp doanh đã thanh toán xong vốn tài sản cố định đã góp của chủ tư nhân, đang sản xuất kinh doanh như xí nghiệp quốc doanh.

— Một số xí nghiệp công tư hợp doanh đang trả tỷ lệ vốn và lãi suất cho chủ tư nhân và chủ tư nhân vẫn chấp nhận.

— Một số xí nghiệp công tư hợp doanh đang trả tỷ lệ vốn và lãi suất cho chủ tư nhân như trước, nhưng chủ tư nhân không nhận vì thấy quá thiệt thòi do sau khi Nhà nước đổi tiền tháng 8 năm 1985 giá trị còn lại giảm xuống 10 lần, giá cả tăng vọt và đến đầu năm 1986 giá trị tài sản cố định của xí nghiệp quốc doanh được tính tăng 10 lần, còn xí nghiệp công tư hợp doanh không được tính tăng.

Để bảo đảm quyền lợi hợp pháp của các chủ tư nhân đã tham gia công tư hợp doanh từ trước đến nay, và để thực hiện Điều lệ xí nghiệp liên doanh ban hành kèm theo Nghị định số 28-HĐBT ngày 22-3-1989 của Hội đồng Bộ trưởng nhằm mở rộng việc thành lập thêm các xí nghiệp liên doanh, củng cố các xí nghiệp liên doanh đã có trong đó có các xí nghiệp công tư hợp doanh, Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng chỉ thị giải quyết các vấn đề đối với các xí nghiệp công tư hợp doanh nêu trên theo các hướng sau đây :

1. Khi tham gia xí nghiệp công tư hợp doanh, các chủ tư nhân đã thống nhất